

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:
Директор ИИЯ
Е.Л. Марьяновская

«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

СОВРЕМЕННЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЯЗЫК СТРАН ИЗУЧАЕМЫХ ЯЗЫКОВ

Уровень основной профессиональной образовательной программы – магистратура

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) - «Теория и практика межкультурной коммуникации»

Форма обучения – очно-заочная

Срок освоения ОПОП – нормативный (2,5 года)

Институт – иностранных языков

Кафедра – восточных языков и методики их преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Современный литературный язык стран изучаемых иностранных языков» являются:

- выделение основных характеристик современной национальной литературы и критериев определения феномена национальной литературы;
- выделение критериев, связанных с развитием современного литературного языка;
- определение отличий современного литературного языка одного социума от другого.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

- 2.1. Дисциплина «Современный литературный язык стран изучаемых иностранных языков» относится к обязательным дисциплинам вариативной части блока Б1 (Дисциплины и модули).
- 2.2. Для освоения дисциплины магистранты используют знания, умения, навыки, сформированные предшествующими дисциплинами:

Зарубежная литература и литература страны изучаемого языка

знания:

понятий и терминов дисциплины;

общих закономерностей развития литературы, литературных течений и направлений, особенности национальной литературы англоязычных и немецкоязычных стран;

основных представителей англоязычной и немецкоязычной литературы, их главные произведения;

умения:

ориентироваться в направлениях и течениях англоязычной и немецкоязычной литературы;

критически анализировать основные произведения представителей англоязычной и немецкоязычной литературы;

анализировать основные литературные произведения с целью определения основных характеристик манеры письма автора.

владения:

методами анализа текстового материала: отрывков из романов, пьес, стихотворных произведений;

терминологическим аппаратом, необходимым для осуществления разных видов анализа и критической оценки творчества писателей в контексте развития мировой культуры.

Стилистика

знания: стилистических приёмов, их взаимодействия и функционирования;
умения: выявлять стилистические фигуры, тропы и др. при анализе текста;
владения: навыками стилистического анализа текста.

Лингвистические основы МКК

знания: филологических научных основ современных гуманитарных знаний;
умения: ориентироваться в филологической науке как основе гуманитарных знаний;
владения: навыками филологического анализа в системе гуманитарных знаний.

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Сравнительная типология родного и иностранного языков
- Герменевтика художественного текста как дискурса
- Кросс-культурный подход к лингвистическим исследованиям
- Опыт теоретического обобщения практики двустороннего перевода.

Полученные знания по данной дисциплине магистрант может в дальнейшем использовать в рамках научно-исследовательской практики, при написании выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) по таким аспектам филологии, как литературоведение, анализ дискурса, стилистика декодирования и кодирования, перевод художественной прозы, а также для продолжения обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций согласно ФГОС ВО:

№ п/п	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-3	готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Знает современные литературные течения и их представителей в Японии и англоговорящих странах (Великобритания, США)	Умеет интерпретировать характер развития и особенности литературных направлений Японии и англоговорящих и стран	Владеет основными приёмами научного познания при изучении и анализе современного литературного языка в странах изучаемых иностранных языков
2.	ОПК-3	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	Знает особенности современной информационной и библиографической культурой	Умеет структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности для достижения данной конкретной задачи в конкретной области	Владеет стандартными методами поиска, анализа и обработки материала исследования
3.	ПК-1	владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	Знает современные научные методологические принципы и методические приёмы филологического исследования	Умеет вычленять и анализировать особенности различных этапов развития литературных течений, направлений, а также отдельных литературных явлений.	Владеет методиками и приемами филологического анализа текста в соответствии с поставленными целями.
4	ПК-3	подготовка и редактирования научных публикаций	Знать: Современные отечественные и зарубежные научные методологические принципы и методические приёмы филологического исследования: анализа, комментирования, обобщения.	Уметь: вычленять, анализировать и обобщать результаты научного исследования на основе современных методик и методологий.	Владеть: способностью оформлять результаты исследования как научную публикацию

2.5. Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
Современный литературный язык стран изучаемых иностранных языков					
Цели изучения дисциплины:					
<ul style="list-style-type: none"> • выделение основных характеристик современной национальной литературы и критериев определения феномена национальной литературы; • выделение критериев, связанных с развитием современного литературного языка; • определение отличий современного литературного языка одного социума от другого. 					
В процессе освоения данной дисциплины магистрант формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-3	готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	<p>Знать: современные литературные течения и их представителей в Китае и англоговорящих странах (Великобритания, США)</p> <p>Уметь: интерпретировать характер развития и особенности литературных направлений Китая и англоговорящих стран</p> <p>Владеть: основными приёмами научного познания при изучении и анализе современного литературного языка в</p>	<p>Выступление на семинаре.</p> <p>Подготовка к устному докладу.</p> <p>Интерактивные формы</p> <p>Защита электронного реферата-презентации.</p>	Зачет	<p>Пороговый уровень имеет представление о фоновых знаниях и их классификациях; владеет понятиями, необходимыми для освоения дисциплины, основными методами и средствами познания; понимает место изучаемой дисциплины в системе общечеловеческого знания; знает общие закономерности развития литературы, литературных течений и направлений, особенности национальной литературы Китая и англоязычных и стран; умеет оценивать роль новых знаний, навыков и компетенций в образовательной, профессиональной деятельности.</p> <p>Повышенный уровень владеет основными методами познания и способен применять при изучении и анализе современного литературного языка в странах изучаемых иностранных языков; знает особенности современного литературного языка в странах изучаемых иностранных языков и критерии определения феномена национальной литературы. осознает роль филологии в выработке научного мировоззрения и повышении своего культурного уровня; профессионально в зависимости от поставленной цели</p>

		странах изучаемых иностранных языков			использует приемы систематизации, сравнения, анализа, синтеза, обобщения, наглядной репрезентации и пр.
ОПК-3	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования	Знать: особенности современной информационной и библиографической культурой. Уметь: структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности для достижения данной конкретной задачи в конкретной области Владеть: стандартными методами поиска, анализа и обработки материала исследования.	Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Защита (электронного) реферата-презентации.	Зачет	Пороговый уровень владеет формами и методами самообучения и самоконтроля; адекватно использует терминологию разных областей знаний; привлекает данные разных областей для анализа и решения профессиональных проблем; самостоятельно получает новые знания на основе анализа, синтеза и т.д. Повышенный уровень умеет структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности; обобщать данные, полученные на смежных дисциплинах и использовать их для решения профессиональных задач знает разнообразные способы поиска и обработки информации; обосновывает практическую и теоретическую ценность результатов, полученных в профессиональной деятельности; способен переносить сформированные приемы и стратегии на новые сферы профессиональной деятельности (преподавание филологических дисциплин, перевод, научное исследование).
Профессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПК-1	владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка	Знать: современные научные методологические принципы и методические приёмы филологического исследования Уметь: вычленять и анализировать	Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Защита реферата (презентации).	Зачет	Пороговый уровень способен к общей оценке роли и места отдельного произведения англоязычной литературы в контексте мировой культуры; способен вычленять особенности различных этапов развития литературного языка, характеризовать литературную эпоху в контексте мировой культуры; знает основы системного подхода к анализу эпохи и литературного произведения; владеет некоторыми основными методиками анализа литературной эпохи, литературных течений, текста произведений

	и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	особенности различных этапов развития литературных течений, направлений, а также отдельных литературных явлений. Владеть: методиками и приемами филологического анализа текста в соответствии с поставленными целями.			и адекватно использует их в соответствии с поставленными целями. Повышенный уровень знает современную англоязычную литературу, её основные направления контексте межкультурных связей; понимает основные философские концепции в области литературы; интерпретирует литературные произведения в контексте мирового развития литературы и межкультурных связей; знает разнообразные методы и процедуры литературно-стилистического анализа и способен оценивать их эффективность; владеет различными методами литературно-стилистического анализа текста, способен отбирать наиболее эффективные и комбинировать их в практических целях.
ПК-3	подготовка и редактирования научных публикаций	Знать: Современные отечественные и зарубежные научные методологические принципы и методические приёмы филологического исследования: анализа, комментирования, обобщения. Уметь: вычленять, анализировать и обобщать результаты научного	Выступление на семинаре. Подготовка к устному докладу. Защита реферата (презентации).	Зачет	Пороговый уровень способен оценить и дать обобщающий комментарий роли и места литературы в мировой культуре; способен вычленять характеризовать особенности различных этапов развития литературы, характеризовать литературную эпоху; знает методы системного подхода к анализу эпохи и литературного произведения, опираясь на отечественный и зарубежный метод исследования; владеет методиками анализа, обобщения и комментирования литературной эпохи, литературных течений, текста произведений и адекватно использует их в соответствии с поставленными целями. Повышенный уровень знает современную зарубежную литературу, её течения в контексте межкультурных связей, опираясь на отечественный и зарубежный опыт исследования; понимает основные философские концепции в области

		<p>исследования на основе современных методик и методологий. Владеть: методиками и приемами филологического анализа текста в соответствии с поставленными целями.</p>		<p>литературы; интерпретирует литературные произведения в контексте мирового развития литературы и межкультурных связей; обобщает результаты всех своих научных наблюдений; знает разнообразные методы и процедуры литературно-стилистического анализа и способен оценивать их эффективность для решения различных задач; владеет различными методами литературно-стилистического анализа текста, способен обобщать и комментировать литературные произведения разных эпох и жанрово-стилистических окрасок в их сопоставлении при решении разноплановых научных и практических задач.</p>
--	--	--	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 4
1	2	3
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	36	36
В том числе:		
Лекции (Л)	-	
семинары (С)	36	36
Самостоятельная работа студента (всего)	72	72
В том числе:		
СРС в семестре:	36	36
Внеаудиторное чтение	16	16
подготовка к устному собеседованию по теоретическим разделам на семинарских занятиях	10	10
Подготовка индивидуальных докладов по обсуждаемой тематике	5	5
Подготовка электронных презентаций	5	5
СРС в период сессии:	36	36
Подготовка к зачету		
Подготовка к экзамену	36	36
Вид промежуточной аттестации: экзамен (4 с.)		
ИТОГО: Общая трудоемкость	108 ч.	108
	3 з.е.	3 з.е.

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
4	1	Современные литературные процесс в Китае, Британии, США.	Сосуществование разных художественных методов. Ощущение хаоса. Понимание мира как текста. «Фэнтази», римейки, «виртуальная реальность». «Женская проза». Пародийный характер прозы.
4	2.	Постмодернизм как эстетический феномен современной английской и китайской литературы.	Понятие «постмодернизм» в современной литературной критике. Социально-культурные и эстетические факторы возникновения и становления постмодернизма и особенности его проявления. Этапы развития постмодернизма и формы его проявления. Жанровые и стилистические особенности произведений постмодернистской литературы. Интертекстуальность как неотъемлемая часть литературы постмодернизма.
4	3.	Язык современной китайской и	Основные инновационные тенденции в современной китайской поэзии. Лингвистические и

		британской поэзии: освоение новых тем и эксперимент со словом.	прагматические характеристики современного британского поэтического дискурса. Эксперимент со словом. Отношение к читателю современного поэта.
4	4.	Короткий рассказ как форма выражения современной прозы.	Особенности короткого рассказа: тематика, авторский тон, стратегии воздействия на читателя. Язык репортажа и роль пауз в коротких рассказах Э.Хемингуэя. Поэзия и проза в коротких рассказах У. Сарояна. Джон Чивер – «Чехов американских окраин» (the Chekhov of the suburbs). Короткий рассказ в творчестве японских писателей. Харуки Мураками, Банана Есимото.
4	5	Театр абсурда – новый этап развития современной английской драмы	Основные принципы анализа художественного произведения в рамках социо-семиотического подхода. Социальные и культурные предпосылки возникновения драмы абсурда. Основные особенности пьес этого жанра: лингвистические и прагматические. Основные представители драмы абсурда и их особенности манеры письма: С.Беккет, Гарольд Пинтер, Том Стоппард. «Театр абсурда» и «Сердитые молодые люди» (Angry Young Men) – обобщение всех достижений драматического искусства, от греческой трагедии и Шекспировской драмы до современности
4	6	Модернизм в современной китайской прозе.	Элитарность и поп-культура. Чэнь Жэнь, Линь Бай, Хай Нань, Сюй Кунь, Цю Хуа-дун. Творчество Ван Шо. Литературные дискуссии.
4	7	Проблемы взаимоотношения автора с читателем.	Пересмотр традиционных взглядов в отношении автора с читателем. Совместная работа читателя с автором (У.Эко, Фаулз).
4	8	Влияние русской литературы на китайскую литературу.	Реализм, романтизм, натурализм. «Песня молодости» Ян Мо, «Первопроходцы» Лю Цина (50-60-е годы), «Красный пояс, опоясавший планету» Вэй Вэй.
4	9	Влияние глобализации на китайскую литературу.	Го Цзинмин и Хань Хань — уход от реальности. Жанровая литература, интернет-литература как тенденция развития китайской и мировой культуры.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу магистрантов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	С	СРС	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
4	1	Современные	-	4	8	12	1-2 нед:

		литературные процесс в Китае, Британии, США.					Индивидуальное собеседование. Подготовка сообщений (анализ прочитанного)
4	2	Постмодернизм как эстетический феномен современной английской и китайской литературы.	-	4	8	12	3-4 нед: индивидуальное собеседование
4	3	Язык современной китайской и британской поэзии: освоение новых тем и эксперимент со словом.	-	4	8	12	5-6 нед: подготовка докладов, презентаций (по выбору студента), индивидуальное собеседование.
4	4	Короткий рассказ как форма выражения современной прозы.	-	4	8	12	7-8 нед: подготовка докладов, индивидуальное собеседование
4	5	Театр абсурда – новый этап развития современной английской драмы	-	4	8	12	9-10 нед: Подготовка докладов, подготовка к зачету
4	6	Модернизм в современной китайской прозе.		4	8	12	11-12 нед подготовка докладов, индивидуальное собеседование
4	7	Проблемы взаимоотношения автора с читателем.		4	8	12	13-14 нед подготовка докладов, презентаций (по выбору студента), индивидуальное собеседование.
4	8	Влияние русской литературы на китайскую литературу.		4	8	12	15-16 подготовка докладов, презентаций (по выбору студента), индивидуальное собеседование.
4	9	Влияние глобализации на китайскую литературу.		4	8	12	17-18 подготовка докладов, презентаций (по выбору студента), индивидуальное собеседование подготовка к экзамену
		ИТОГО 4 сем.	-	36	72	108	Экзамен

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

2.4. Курсовые работы не предусмотрены.

3. Самостоятельная работа магистранта.

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
4	1	Современные литературные процесс в Китае, Британии, США.	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к индивидуальному собеседованию 3. Подготовка доклада. 4. Подготовка к экзамену	2 2 2 2
4	2.	Постмодернизм как эстетический феномен современной английской и китайской литературы.	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к индивидуальному собеседованию 3. Подготовка к экзамену	2 1 5
4	3.	Язык современной китайской и британской поэзии: освоение новых тем и эксперимент со словом.	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка реферата-презентации 3. Подготовка к индивидуальному собеседованию. 4. Подготовка к экзамену	2 2 1 3
4	4.	Короткий рассказ как форма выражения современной прозы.	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка к индивидуальному собеседованию, 3. Подготовка доклада по изучаемой тематике 4. Подготовка к экзамену	2 2 2 2
4	5.	Театр абсурда – новый этап развития современной английской драмы	1. Внеаудиторное чтение 2. Подготовка реферата-презентации 4. Подготовка к экзамену.	2 2 4
4	6	Модернизм в современной китайской прозе.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Подготовка доклада. 3. Подготовка к экзамену	1 1 6
4	7	Проблемы взаимоотношения автора с читателем.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Подготовка реферата-презентации 3. Подготовка к экзамену	2 2 4
4	8	Влияние русской литературы на китайскую литературу.	1. Подготовка реферата-презентации 2. Подготовка к индивидуальному собеседованию 3. Подготовка к экзамену	2 2 4
4	9	Влияние глобализации на китайскую литературу.	1. Подготовка к индивидуальному собеседованию 2. Подготовка к экзамену.	2 6

3.2. График работы магистранта.

Форма оценочного средства	Усл. обозначение	Номер недели

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		
внеаудиторное чтение	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ	ВЧ									
Индивидуальное собеседование	С	С	С	С	С			С	С	С	С	С	С	С	С	С	С		
Подготовка к докладу	Д		Д						Д				Д						
Разработка презентаций	П						П				П				П		П		
Подготовка к экзамену	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э	Э		

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы студентов по дисциплине «Современный литературный язык»

1.	Соотношение эксплицитной и имплицитной информации в драме абсурда с позиций фрактального подхода. - Иностранные языки в высшей школе. Научный журнал. Выпуск 3 (18).	Логинова Е.Г.	Рязань: Изд-во РГУ им. Есенина, 2011. С. 66-77.	1	4	-	6
2.	Язык коротких рассказов У.Сарояна как источник обучения филологическому чтению в языковом вузе. Иностранные языки в высшей школе: Научный журнал.	Марьяновская Е.Л.	Рязань: Изд-во РГУ им. С.А.Есенина, 2009. – Вып. 3 (10). С. 144-149	4	4	-	6
3.	An Anthology of Contemporary English Poetry	Под ред. К.Хьюитт	Perspective Publications, Ltd. 2003. – 187 p.	3	4	-	3

	/ Ed. K.Hewitte.						
4.	Focus on English and American Literature.	Brodey, K., Magaretti, F.	М.: Айрис Пресс, 2003. – 399 p.	1-5	4	5	-
5.	Highlights of American Literature.	-	English Language Programme Division, Washington D.C., 1988.	4-5	4	-	7
6.	The socio-semiotic approach and translations of fiction.	Hu, Yongfang	Режим доступа: http://translationjournal.net/journal/14fiction.htm .	1	4	-	-

3.4.Контрольные работы/рефераты.

Темы контрольных работ:

Отличительные черты литературы 20-начала 21 веков в Европе и в Японии.

Темы рефератов:

Японский писатели – нобелевские лауреаты.

Постмодернизм в британской и японской литературе.

Рекомендации по написанию реферата:

Реферат должен состоять из оглавления, введения, основной части, заключения и списка литературы.

Во введении указывается цель реферата, актуальность темы, ее значение для изучения истории филологии, методологические основы изучения темы. Объем – 1-1,5 страницы. В основной части представлен аналитический обзор литературы по теме (от 5 до 10 источников), проводится сопоставление точек зрения, существующих по теме, выявляется общее и отличное, делаются выводы относительно основных трактовок темы в языкознании. Объем – 10-15 страниц. В заключении обобщаются основные подходы к проблеме и делаются общие выводы, касающиеся значения данной проблемы для изучения языка.

4. . Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.2. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Наименование	Автор(ы)	Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
						в библиотеке	на кафедре
1.	Зарубежная литература XX века: Учебное пособие	-	М.: Флинта; Наука, 2009. – 472 с.	1-5	4	4	-
2.	Зарубежная литература XX века (1940-1990 –е годы).	Лошакова Т.В., Лошаков А.Г.	М.:Флинта; Наука, 2010.- 325 с.	1-5	4	4	-
3.	Художественная культура современной Канады в контексте политики мультикультурализма. Автореф. дис. док. филол. наук.	Жукова И.В.	М., 2005. Режим доступа: www.dissertation.com > Культурология > Теория и история культуры.	5	4	-	-

5.2. Дополнительная литература

№	Наименование	Автор(ы)	Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
						в библиотеке	на кафедре
1.	Интертекст в мире текстов. Контрапункт интертекстуальности	Фатеева Н. А.	М.: КомКнига, 2007. – 280 с.	2	4	1	-
2.	Postmodernism: A Very Short Introduction	Butler, Ch.	Oxford University Press, 2002. – 152 p	2	4	-	1
3.	Fields of Vision - Literature in the English Language (vol.2)	Fiorina, C. R., Delaney, D., Ward, C.	Longman, 2005.	1-5	4	-	1
4.	История всемирной литературы.	-	Режим доступа: feb-web.ru/feb/ivl	1-5	4	-	-

			/v17/v17-5952.htm.				
7.	Соотношение эксплицитной и имплицитной информации в драме абсурда с позиций фрактального подхода. - Иностранные языки в высшей школе. Научный журнал. Выпуск 3 (18).	Логинова Е.Г.	Рязань: Изд-во РГУ им. Есенина, 2011. С. 66-77.	1	4	-	6
8.	Язык коротких рассказов У.Сарояна как источник обучения филологическому чтению в языковом вузе. Иностранные языки в высшей школе: Научный журнал.	Марьяновская Е.Л.	Рязань: Изд-во РГУ им. С.А.Есенина, 2009. – Вып. 3 (10). С. 144-149	4	4	-	6
9.	An Anthology of Contemporary English Poetry / Ed. К.Hewitte.	Под ред.К.Хьюитт	Perspective Publications, Ltd. 2003. – 187 p.	3	4	-	3
10.	Focus on English and American Literature.	Brodey, K., Magaretti, F.	М.: Айрис Пресс, 2003. – 399 p.	1-5	4	5	-
11.	Highlights of American Literature.	-	English Language Programme Division, Washington D.C., 1988.	4-5	4	-	7
12.	The socio-semiotic	Hu, Yongfang	Режим доступа:	1	4	-	-

approach and translations of fiction.		http://translationjournal.net/journal/14fiction.htm				
---------------------------------------	--	---	--	--	--	--

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа <http://www.book.ru> (Дата обращения 15.04.18)
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных] : – Доступ к полным статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. - Режим доступа <http://dlib.eastview.com>. (Дата обращения 15.04.18)
3. Moodle [Электронный ресурс] : дистанционная среда обучения / Ряз.гос. ун-т - Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина из любой точки, имеющей выход в Интернет Режим доступа <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2>. (Дата обращения 25.12.17)
4. Znanium [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа <http://znanium.com> (Дата обращения 15.11.17)
5. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа <http://www.biblioclub.ru>. (Дата обращения 15.04.18)
6. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт: Рос.гос. б-ка – Москва: Рос.гос. б-ка, 2003. Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С.А. Есенина - Режим доступа <http://diss.rsl.ru>. (Дата обращения 15.04.18)
7. ЮРАЙТ [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа <http://www.biblio-online.ru>. (Дата обращения 15.04.18)

5.4.Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

5. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Доступ к полным текстам. - Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный. (Дата обращения 15.04.18)
5. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Доступ к полным текстам. - Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/>, свободный. (Дата обращения 15.04.18)
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. Режим доступа: <http://window.edu.ru/>, свободный. (Дата обращения 15.04.18)
5. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : система федеральных образовательных порталов. - Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru/>, свободный. (Дата обращения 15.04.18)
5. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru/>, свободный. (Дата обращения 15.04.18)
5. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] : Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://www.fcior.edu.ru/>, свободный. (Дата обращения 15.04.18)

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:

Стандартно оборудованные лекционные аудитории: видеопроектор, экран настенный, ноутбук или оборудованная аудитория для демонстрации презентаций в программе PowerPoint.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, переносной экран, ноутбук.

-ноутбук или оборудованная аудитория для демонстрации презентаций в программе Powerpoint (отдельные занятия по итогам самостоятельной работы студентов).

6.3. Требования к обеспечению самостоятельной работы:

Библиотека университета и института иностранных языков (книжный фонд, возможность выхода в интернет).

7. Образовательные технологии

Объем аудиторных занятий всего – 36 час., в т.ч. С – 36 час.

Интерактивных занятий от объема аудиторных занятий:

семинары — 18 час.

№ семестра	№ недели	Наименование раздела дисциплины	Виды ауд. занятий	Формы проведения интерактивных занятий (в часах)		Особенности проведения интерактивных занятий
1	2	3	4	5		6
				формы	часы	
4	1-2	Современные литературные процесс в Китае, Британии, США.	С	«Пресс-конференция» по подготовленному докладу	6	индивидуальное, групповое
4	3-4	Постмодернизм как эстетический феномен современной английской и китайской литературы.	С	Резюме темы	3	индивидуальное, в малых группах
4	5-6	Язык современной китайской и британской поэзии: освоение новых тем и эксперимент со словом.	С	Защита электронного реферата-презентации	3	индивидуальное, групповое
4	7-8	Короткий рассказ как форма выражения современной прозы.	С	«Пресс-конференция» по подготовленному докладу	2	индивидуальное, групповое

4	9-10	Театр абсурда – новый этап развития современной английской драмы	С	Защита электронного реферата-презентации	4	индивидуальное, в малых группах
					18	

Примеры интерактивных форм и методов проведения занятий:

«Резюме темы» - рецензирование, составление суждения и формулировка основных положений темы. Работа индивидуально с последующим групповым обсуждением, пересмотром и систематизацией.

«Пресс-конференция» по заранее подготовленному одним из магистрантов докладу - постановка вопросов для докладчика с оппонированием и дискуссией. Работа в группе, ориентированная на составление суждения, анализ, культуру дискуссии, речи, оперативное использование нового материала.

Электронный реферат-презентация — исследование, интерпретация и демонстрация материала по выбранной проблематике с последующим анализом, дискуссией, оппонированием, и оценкой. Ориентирован на индивидуальное интеллектуальное и творческое развитие. Также выступает как одна из форм групповой работы по:

- единой проблеме и одинаковым вопросам;
- различным проблемам;
- общей проблеме, но различным ее аспектам.

Направлены на фиксацию, рецензирование, систематизацию демонстрацию фактического материала и составление суждения с последующим обсуждением в группе.

8. Методические указания для обучающегося по освоению дисциплины «Современный литературный язык стран изучаемых языков»

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	При подготовке к практическим занятиям следует проработать рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. При конспектировании источников следует проверять термины, понятия с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Рекомендуется составлять краткий конспект-схему ответа к контрольным вопросам и составлять аннотации к прочитанным литературным источникам. На семинарах рекомендуется фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; помечать важные мысли, выделять ключевые слова, термины, ориентируясь на слайды презентации. Рекомендуется также обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе.
Контрольная	При подготовке к контрольным работам необходимо повторить, конспекты, составленные при подготовке к

работа/индивидуальные задания	семинарам, повторить основные термины, имена ученых, ключевые проблемы, находящиеся в зоне внимания отдельных лингвистических школ.. и др.
Реферат/курсовая работа	См. п. 3.3.1
Подготовка к зачету	При подготовке к экзамену (зачету) необходимо ориентироваться на конспекты лекций и семинаров, рекомендуемую литературу.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

1. Доклады с использованием слайд-презентаций.
2. Консультирование студентов с помощью электронной почты.
3. Наличие учебных материалов в электронном резерве кафедры.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО)

11. Иные сведения

Лист переутверждения рабочей программы дисциплины

Рабочая программа:

одобрена на 20 /20 учебный год. Протокол № заседания

кафедры от « » 20 г.

Ведущий преподаватель

Зав. кафедрой

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Современный литературный язык стран изучаемых языков»

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) для промежуточного контроля успеваемости

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Современные литературные процесс в Китае, Британии, США.	ОК3 32, В2, У1; ОПК3 32, 32, В3; ПК 1 У1, У2, У3; ПК3 31, У1, В1	экзамен
2.	Постмодернизм как эстетический феномен современной английской и китайской литературы.	ОК3 31, 32, ОПК3 У 2, В3, ПК 1 У1, У2, В2 ПК3 32, У2, В3	экзамен
3.	Язык современной китайской и британской поэзии: освоение новых тем и эксперимент со словом.	ОК3 В1, В2, ОПК3 32, 33, ПК 1 У3, У2 ПК3 33, У3, В3	экзамен
4	Короткий рассказ как форма выражения современной прозы.	ОК1 В1, ОПК3 У2, ПК 1 32 ПК3 31, У2, В3	экзамен
5.	Театр абсурда – новый этап развития современной английской драмы	ОК3 33, В3 ОПК3 33, В2, ПК 1 У3, В3 ПК3 32, У1, В2	экзамен
6.	Модернизм в современной китайской прозе.	ОК3 У3, В2, ОПК3 33, В1, ПК 1 У3 ПК3 33, У3, В1	экзамен
7.	Проблемы взаимоотношения автора с читателем.	ОК3 32, В3, У2, ОПК3 31, В2, ПК 1 31, У1 ПК3 31, У2, В3	экзамен
8	Влияние русской литературы на китайскую литературу.	ОК3 32, У3, В1 ОПК3 33, У1, В2 ПК1 32, У2, В1 ПК3 32, У2, В1	экзамен
9	Влияние глобализации на китайскую литературу.	ОК3 31, У1, В3 ОПК3 31, У2, В2 ПК1 33, У3, В1 ПК3 33, У1, В2	экзамен

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-3	готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	знать	
		современные литературные течения и их представителей в Китае и англоговорящих странах (Великобритания, США)	ОК3 31
		особенности современного литературного языка в странах изучаемых иностранных языков и критерии определения феномена национальной литературы	ОК3 32
		роль филологии в выработке научного мировоззрения и повышении своего культурного уровня	ОК3 33
		уметь	
		интерпретировать характер развития и особенности литературных направлений Китая и англоговорящих стран	ОК3 У1
		применять основные методы познания при изучении и анализе современного литературного языка в странах изучаемых иностранных языков;	ОК3 У2
		систематизировать и использовать опыт чтения и обсуждения классических и современных художественных произведений на предыдущих этапах обучения.	ОК3 У3
		владеть	
		понятиями, необходимыми для освоения дисциплины, основными методами и средствами познания	ОК3 В1
		основными приёмами научного познания при изучении и анализе современного литературного языка в странах изучаемых иностранных языков	ОК3 В2
		приёмами систематизации, сравнения, анализа, синтеза, обобщения, наглядной репрезентации и пр	ОК3 В3
ОПК 3	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее		

	развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования		
		знать	
		1 особенности современной информационной и библиографической культуры	ОПК 3 31
		2 разнообразные способы поиска и обработки информации	ОПК3 32
		3 основы таких дисциплин, как теория литературы, теория текста и дискурса	ОПК1 33
		уметь	
		1 структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности для достижения данной конкретной задачи в конкретной области	ОПК1 У1
		2 привлекать данные разных областей для анализа и решения профессиональных проблем	ОПК1 У2
		3 обосновывать практическую и теоретическую ценность результатов, полученных в профессиональной деятельности	ОПК1 У3
		владеть	
		1 формами и методами самообучения и самоконтроля	ОПК1 В1
		2 способностью переносить сформированные приемы и стратегия на новые сферы профессиональной деятельности (преподавание филологических дисциплин, перевод, научное исследование).	ОПК1 В2
		3 способностью самостоятельно получать новые знания на основе анализа, синтеза и т.д.	ОПК1 В3
ПК 1	владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации		
		Знать	
		1 современные научные методологические принципы и методические приёмы филологического исследования	ПК1 31
		2 основы системного подхода к анализу эпохи и литературного произведения;	ПК1 32

		3 современную японскую и англоязычную литературу, её основные направления в контексте межкультурных связей	ПК1 33
		Уметь	
		1 вычленять и анализировать особенности различных этапов развития литературных течений, направлений, а также отдельных литературных явлений.	ПК1 У1
		2 интерпретировать литературные произведения в контексте мирового развития литературы и межкультурных связей;	ПК1 У2
		3 анализировать художественное произведение как отражение специфики того социума, в котором оно было создано, выявлять особенности композиции, манеры письма автора, факторы, определившие отличительные черты литературы данного социума	ПК1 У3
		Владеть	
		1 различными методами литературно-стилистического анализа текста и способностью отбирать наиболее эффективные и комбинировать их в практических целях.	ПК1 В1
		2 способностью вычленять особенности различных этапов развития литературного языка, характеризовать литературную эпоху в контексте мировой культуры	ПК1 В2
		3 Способностью выявить и обобщить основные особенности манеры письма автора на основе анализа его произведений	ПК1 В3
ПК-3	подготовка и редактирования научных публикаций		
		Знать	
		1 Современные отечественные и зарубежные научные методологические принципы и методические приёмы филологического исследования: анализа, комментирования	ПК3 31
		2 методы системного подхода к анализу эпохи и литературного произведения,	ПК3 32
		3 современную зарубежную литературу, её течения в контексте межкультурных связей	ПК3 33
		Уметь	
		1 вычленять, анализировать и обобщать результаты научного исследования на основе современных методик и	ПК3 У1

		методологий	
		2 оценить и дать обобщающий комментарий роли и места литературы в мировой культуре	ПК3 У2
		3 интерпретировать литературные произведения в контексте мирового развития литературы и межкультурных связей	ПК3 У3
		Владеть	
		1 методиками и приемами филологического анализа текста в соответствии с поставленными целями.	ПК3 В1
		2 способностью обобщать результаты всех своих научных наблюдений	ПК3 В2
		3 способностью обобщать и комментировать литературные произведения разных эпох и жанрово-стилистических окрасок в их сопоставлении при решении разноплановых научных и практических задач.	ПК3 В3

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ
(ЭКЗАМЕН)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Сосуществование разных художественных методов в современной литературе.	ОК1 У1, ОПК3 32, ПК 1 У2; ПК3 31, У1, В1
2	Женская проза в современной киаитской литературе.	ОК1 31, ОПК3 У2, ПК 1 В2
3	Социально-культурные и эстетические факторы возникновения и становления постмодернизма и особенности его проявления.	ОК1 В1, ОПК3 32, ПК 1 У2 ПК3 32, У2, В1
4	Интертекстуальность как неотъемлемая часть литературы постмодернизма.	ОК1 В1, ОПК3 У2, ПК 1 32 ПК3 31, У3, В3
5	Лингвистические и прагматические характеристики современного британского поэтического дискурса.	ОК1 33, ОПК3 В2, ПК 1 В3 ПК3 32, У1, В2
6	Традиции и инновации в современной японской поэзии.	ОК1 У3, ОПК3 В1, ПК 1 У3 ПК3 31, У1, В1
7	Особенности короткого рассказа: тематика, авторский тон, стратегии воздействия на читателя.	ОК1 У2, ОПК3 33, ПК 1 31 ПК3 32, У2, В2
8	.Соуиально-обличительная тематика в китайской литературе.	ОК1 У2, ОПК3 У1, ПК 1 В2 ПК3 33, У1, В3
9	Основные принципа анализа художественного произведения в рамках социо-семиотического подхода.	ОК1 В3, ОПК3 31, ПК 1 У1 ПК3 31, У3, В3
10	Социальные и культурные предпосылки возникновения драмы абсурда. Основные особенности пьес этого жанра: лингвистические и прагматические.	ОК1 32, ОПК3 В2, ПК 1 У1 ПК3 31, У1, В1
11	Основные представители драмы абсурда и их особенности манеры письма.	ОК1 У3, ОПК3 В1, ПК 1 У3 ПК3 32, У2, В2
12	Очерки и эссе в китайской литературе.	ОК1 В1, ОПК3 32, ПК 1 У1 ПК3 33, У1, В3
13	Романы о боевых искусствах в китайской литературе.	ОК1 В2, ОПК3 33, ПК 1 У3 ПК3 32, У2, В1
14	. «Сердитые молодые люди» (Angry Young Men) – обобщение всех достижений драматического искусства, от греческой трагедии и Шекспировской драмы до современности.	ОК1 32, ОПК3 В3, ПК 1 У1 ПК3 31, У1, В1
15	Китайские писатели – нобелевские лауреаты.	ОК1 31, ОПК3 У2, ПК 1 В3 ПК3 32, У2, В3
16	Дж. Барнс – представитель современного постмодернизма.	ОК1 32, ОПК3 У2, ПК 1 В2 ПК3 33, У3, В3
17	Влияние глобализации на китайскую литературу	ОК1 У1, ОПК3 32, ПК 1 В3 ПК3 31, У3, В2
18	Отражение китайских национальных традиций в творчестве Мо Яня.	ОК1 У3, ОПК3 33, ПК 1 В1 ПК3 32, У1, В3
19	Современная китайская поэзия.	ОК1 31, ОПК3 У2, ПК 1 В3 ПК3 32, У2, В3
20	Авангардизм в китайской литературе.	ОК1 32, ОПК3 У2, ПК 1 В2 ПК3 33, У3, В3
21	Постмодернисткая литература Китая.	ОК1 У1, ОПК3 32, ПК 1 В3 ПК3 31, У3, В2
22	Интернет-литература в современной культуре.	ОК1 У3, ОПК3 33, ПК 1 В1

		ПК3 32, У1, В3
23	Жанр фэнтези в британской литературе.	ОК1 32, ОПК3 В2, ПК 1 У1 ПК3 31, У1, В1
24	Жанр фэнтези в китайской литературе	ОК1 У3, ОПК3 В1, ПК 1 У3 ПК3 32, У2, В2
25	Примеры самовыражения автора в современной литературе.	ОК1 В1, ОПК3 32, ПК 1 У1 ПК3 33, У1, В3

Второе задание в билете:

Прочитайте текст. Объясните, какие черты современной литературы проявились в данном отрывке.

Пример текста:

The Sense of an Ending

© 2011

for Pat

ONE

I remember, in no particular order:

- a shiny inner wrist;
- steam rising from a wet sink as a hot frying pan is laughingly tossed into it;
- gout of sperm circling a plughole, before being sluiced down the full length of a tall house;
- a river rushing nonsensically upstream, its wave and wash lit by half a dozen chasing torchbeams;
- another river, broad and grey, the direction of its flow disguised by a stiff wind exciting the surface;
- bathwater long gone cold behind a locked door.

This last isn't something I actually saw, but what you end up remembering isn't always the same as what you have witnessed.

We live in time – it holds us and moulds us – but I've never felt I understood it very well. And I'm not referring to theories about how it bends and doubles back, or may exist elsewhere in parallel versions. No, I mean ordinary, everyday time, which clocks and watches assure us passes regularly: tick-tock, click-clock. Is there anything more plausible than a second hand? And yet it takes only the smallest pleasure or pain to teach us time's malleability. Some emotions speed it up, others slow it down; occasionally, it seems to go missing – until the eventual point when it really does go missing, never to return. I'm not very interested in my schooldays, and don't feel any nostalgia for them. But school is where it all began, so I need to return briefly to a few incidents that have grown into anecdotes, to some approximate memories which time has deformed into certainty. If I can't be sure of the actual events any more, I can at least be true to the impressions those facts left. That's the best I can manage.

There were three of us, and he now made the fourth. We hadn't expected to add to our tight number: cliques and pairings had happened long before, and we were already beginning to imagine our escape from school into life. His name was Adrian Finn, a tall, shy boy who initially kept his eyes down and his mind to himself. For the first day or two, we took little notice of him: at our school there was no welcoming ceremony, let alone its opposite, the punitive induction. We just registered his presence and waited.

The masters were more interested in him than we were. They had to work out his intelligence and sense of discipline, calculate how well he'd previously been taught, and if he might prove 'scholarship material'. On the third morning of that autumn term, we had a history class with Old

Joe Hunt, wryly affable in his three-piece suit, a teacher whose system of control depended on maintaining sufficient but not excessive boredom.

‘Now, you’ll remember that I asked you to do some preliminary reading about the reign of Henry VIII.’ Colin, Alex and I squinted at one another, hoping that the question wouldn’t be flicked, like an angler’s fly, to land on one of our heads. ‘Who might like to offer a characterisation of the age?’ He drew his own conclusion from our averted eyes. ‘Well, Marshall, perhaps. How would you describe Henry VIII’s reign?’

Our relief was greater than our curiosity, because Marshall was a cautious know-nothing who lacked the inventiveness of true ignorance. He searched for possible hidden complexities in the question before eventually locating a response.

‘There was unrest, sir.’

An outbreak of barely controlled smirking; Hunt himself almost smiled.

‘Would you, perhaps, care to elaborate?’

Marshall nodded slow assent, thought a little longer, and decided it was no time for caution. ‘I’d say there was great unrest, sir.’

‘Finn, then. Are you up in this period?’

The new boy was sitting a row ahead and to my left. He had shown no evident reaction to Marshall’s idiocies.

‘Not really, sir, I’m afraid. But there is one line of thought according to which all you can truly say of any historical event – even the outbreak of the First World War, for example – is that “something happened”.’

‘Is there, indeed? Well, that would put me out of a job, wouldn’t it?’ After some sycophantic laughter, Old Joe Hunt pardoned our holiday idleness and filled us in on the polygamous royal butcher.

At the next break, I sought out Finn. ‘I’m Tony Webster.’ He looked at me warily. ‘Great line to Hunt.’ He seemed not to know what I was referring to. ‘About something happening.’

‘Oh. Yes. I was rather disappointed he didn’t take it up.’

That wasn’t what he was supposed to say.

Another detail I remember: the three of us, as a symbol of our bond, used to wear our watches with the face on the inside of the wrist. It was an affectation, of course, but perhaps something more. It made time feel like a personal, even a secret, thing. We expected Adrian to note the gesture, and follow suit; but he didn’t.

Later that day – or perhaps another day – we had a double English period with Phil Dixon, a young master just down from Cambridge. He liked to use contemporary texts, and would throw out sudden challenges. “‘Birth, and Copulation, and Death” – that’s what T. S. Eliot says it’s all about. Any comments?’ He once compared a Shakespearean hero to Kirk Douglas in *Spartacus*. And I remember how, when we were discussing Ted Hughes’s poetry, he put his head at a donnish slant and murmured, ‘Of course, we’re all wondering what will happen when he runs out of animals.’ Sometimes, he addressed us as ‘Gentlemen’. Naturally, we adored him.

Примеры оценочных средств

Вид контроля	Форма контроля	Примеры оценочных средств
1	2	3
Текущая аттестация	Фронтальный (устный)	1. Какие подходы к критическому анализу литературного произведения вы помните? 2. Перечислите основные черты классической драмы. 3. Перечислите основные признаки фрагментарного романа? 4. Что отличало направление, носившее название «психологическая литература»?....
	Индивидуальное	Театр абсурда – новый этап развития современной

	собеседование	английской драмы: 1. Лингвистические и экстралингвистические особенности драмы абсурда. 2. «В ожидании Годо» С.Беккета – «странная короткая пьеса, в которой ничего не происходит», или философия бытия. 3. Время и пространство в пьесах Гарольда Пинтера. 4. Поэтика постмодернистской интеллектуальной драмы Тома Стоппарда. 5. Современная драма США: общие и отличительные черты
	Защита электронного реферата-презентации	Взаимовлияние и «взаимопроницаемость» поэтического наследия Англии, Шотландии, Ирландии и Уэльса (Ф. Ларкин, С.Спендер, Р.С.Томас, Т.Хьюз, Ш.Хини, У.Коуп, Т.Харрисон, Д.Уолкот, А. Гинсберг, С.Плат) (любой из поэтов по выбору магистранта).
	Презентация устного доклада	Представить проблематику одного или нескольких произведений современного киаитского или англоязычного автора (определить направление, к которому он принадлежит, раскрыть его замысел, охарактеризовать особенности его манеры письма).

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (ШКАЛЫ ОЦЕНИВАНИЯ)

Результаты выполнения обучающимся заданий оцениваются на экзамене - по пятибалльной шкале.

«Отлично» (5) – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

«Хорошо» (4) - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

«Удовлетворительно» (3) - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

«Неудовлетворительно» (2) - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает

значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО
ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Филология в системе гуманитарного знания

Реферат-презентация

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ:

Оценка	Критерии
отлично	Выставляется обучающемуся, если содержание презентации и доклад презентатора от группы полностью раскрывают тему творческого задания/проекта; четко организована работа группы по ответам на вопросы от других проектных групп и аргументирована и аргументирована оценка их презентаций и докладов;
хорошо	Выставляется обучающемуся, если содержание презентации и доклад презентатора от группы в целом раскрывают тему творческого задания/проекта; достаточно хорошо организована работа группы по ответам на вопросы от других проектных групп; аргументирована оценка их презентаций и докладов;
удовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если содержание презентации и доклад презентатора от группы не в полном объеме раскрывают тему совещания; ответы на вопросы от других проектных групп не точны и поверхностны; нарушается регламент проведения совещания; оценка и аргументация презентаций и докладов других проектных групп не достаточно аргументирована;
неудовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если содержание презентации и доклад презентатора от группы мало освещают вопросы темы; ответы на вопросы от других проектных групп не точны и поверхностны; не выдержаны презентационный стиль и оформление

Устный доклад

Критерии оценки:

Оценка	Критерии
--------	----------

отлично	<ul style="list-style-type: none"> – полное раскрытие темы; – указание точных названий обсуждаемых явлений, знание современного состояния проблемы; – правильная формулировка понятий и категорий; – самостоятельность ответа, умение вводить и использовать классификации и квалификации, анализировать и делать собственные выводы по рассматриваемой теме; – использование материалов современной отечественной и зарубежной литературы и иных материалов и др.
хорошо	<ul style="list-style-type: none"> – недостаточно полное раскрытие темы; – несущественные ошибки в определении понятий, категорий и т.п., кардинально не меняющих суть изложения; – репродуктивность ответа: отсутствие самостоятельного анализа и оценочных суждений – недостаточное использование материалов современной отечественной и зарубежной литературы и иных материалов и др.
удовлетворительно	<ul style="list-style-type: none"> – отражение лишь общего направления темы; – наличие достаточного количества несущественных или одной- двух существенных ошибок в определении понятий и категорий и т.п.; – неспособность осветить современное состояние проблемы
неудовлетворительно	<ul style="list-style-type: none"> – содержание темы не раскрыто; – большое количество существенных ошибок; – отсутствие умений и навыков, обозначенных выше в качестве критериев выставления положительных оценок др.

Устный ответ

Оценка	Критерии
отлично	Выставляется обучающемуся, если ответ показывает прочные знания основных закономерностей изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа; умение приводить примеры современных проблем изучаемой области.
хорошо	Выставляется обучающемуся, если его ответ, обнаруживает прочные знания основных закономерностей изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; демонстрирует владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна - две неточности в ответе.

удовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если его ответ свидетельствует в основном о знании закономерностей изучаемой предметной области, отличается недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа; неумение привести пример развития ситуации, провести связь с другими аспектами изучаемой области.
неудовлетворительно	Выставляется обучающемуся, если его ответ, обнаруживает незнание закономерностей изучаемой предметной области, отличается неглубоким раскрытием темы; незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов; неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Допускаются серьезные ошибки в содержании ответа; незнание современной проблематики изучаемой области.

Тест

80-90 % выполнения – «отлично»

65-80 % выполнения – «хорошо»

50 – 65 % выполнения – «удовлетворительно»

Ниже 50 % - «неудовлетворительно»